Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



Registered No. PY/44/2018-20

WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20

Price : ₹14-00

Dated: 4-12-2018

# புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

ബ്യൈ: ₹ 14-00 Prix : ₹ 14-00 Price : ₹ 14-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018 @6°	டிசம்பர் <i>மீ</i>	4 a
No. > 49	Poudouchéry	Mardi	4	Decembre	<b>2018</b> (13 Agrahayana 1940)
No.	Puducherry	Tuesday	4th	December	2018

SOMMAIRES பொருளடக்கம் CONTENTS Page Page பக்கம் .. 1500 Notifications du Gouvernement .. 1500 Government Notifications அரசு அறிவிக்கைகள் .. 1511 Avis d'Adjudications .. 1511 Tender Notices .. 1511 ஒப்ப அறிவிப்புகள் Etablissements dangereux **Dangerous Establishments** ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 1512 .. 1512 .. 1512 .. 1513 .. 1513 Announcements .. 1513 சாற்றறிக்கைகள் Annonces திருத்தங்கள் .. 1517 Corrigenda .. 1517 Corrigenda .. 1517

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 156/Lab./G/2018, Puducherry, dated 2nd November 2018)

#### **NOTIFICATION**

Whereas, the Managements of (i) M/s. The Cinema Providence, Providence Mall, Puducherry, (ii) M/s. JR Cinemas (Jeeva Rukmani 4K Dolby Atmos), No. 65, Kamaraj Salai, Puducherry, (iii) M/s. Murugaa Theatre, Thattanchavadi, Puducherry, (iv) M/s. Balaji Theatre, No. 118, Kamaraj Salai, Puducherry, (v) M/s. Raja Talkies, No. 246, Anna Salai, Puducherry, (vi) M/s. Rathnaa Talkies, No. 468, Anna Salai, Puducherry, (vii) M/s. Ashok Theatre, Villianur, Puducherry, (viii) M/s. Vasantharaja Theatre, Perambai Road, Moolakulam, Puducherry, (ix) M/s. Jaya Theatre, E.C.R., Periyakalapet, Puducherry, have applied for grant of exemption from certain provisions of the said Act to conduct special morning shows from 06-11-2018 to 11-11-2018 on account of screening a new Tamil film "Sarkar".

And whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry, has by notification in G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 07-04-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, authorized the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to grant of exemption;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, hereby exempts (i) M/s. The Cinema Providence, Providence Mall, Puducherry, (ii) M/s. JR Cinemas (Jeeva Rukmani 4K Dolby Atmos), No. 65, Kamaraj Salai, Puducherry, (iii) M/s. Murugaa Theatre, Thattanchavadi, Puducherry, (iv) M/s. Balaji Theatre, No. 118, Kamaraj Salai, Puducherry, (v) M/s. Raja Talkies, No. 246, Anna Salai, Puducherry, (vi) M/s. Rathnaa Talkies, No: 468, Anna Salai, Puducherry, (vii) M/s. Ashok Theatre, Villianur, Puducherry, (viii) M/s. Vasantharaja Theatre, Perambai Road, Moolakulam, Puducherry, (ix) M/s. Jaya Theatre, E.C.R., Periyakalapet, Puducherry, from the provisions of the section 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 for conducting special morning shows as detailed below:

S1.	Name of the	Name of the	Date and Time
No.	Theatre	Movie	of Screening
(1)	(2)	(3)	(4)

1 M/s. The Cinema Sarkar 06th to 11th
Providence. November 2018,
08:30 a.m. Screen-1
to Screen-5.

(1)	(2)	(3)	(4)
2	M/s. JR Cinemas (Jeeva Rukmani 4K Dolby Atmos).	Sarkar	06th November 2018, 6:00 a.m. (Screen-I & II).
3	M/s. Murugaa Theatre	Sarkar	06th to 11th November 2018, 08:00 a.m.
4	M/s. Balaji Theatre	Sarkar	06th to 11th November 2018, 08:30 a.m.
5	M/s. Raja Talkies	Sarkar	06th to 11th November 2018, 09:00 a.m.
6	M/s. Rathnaa Talkies	Sarkar	06th to 10th November 2018, 08:00 a.m.
7	M/s. Ashok Theatre	Sarkar	06th to 11th November 2018, 09:00 a.m.
8	M/s. Vasantharaja Theatre.	Sarkar	06th to 11th November 2018, 08:00 a.m.
9	M/s. Jaya Theatre	Sarkar	06th November 2018, 09:30 a.m.

The conduct of special shows shall be subject to the following conditions:

- (i) Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a week.
- (ii) The person employed shall be given rest interval of at least half-an-hour for every four hours of work.
- (iii) The Management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.
- (iv) In case, the said screening of the new film does not take place, this notification shall have no effect.

(By order)

E. VALLAVAN,
Additional Secretary to Government (Labour).

#### புதுச்சேரி அரசு இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அலுவலகம்

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 3812/இசரி /கோ.2/2018. புதுச்சேரி, காள் 2018 *(வ*ர) கவம்பர் *மீ* 13வ)

#### ணண

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், திருநள்ளார் அருள்மிகு தர்ப்பாரண்யேசுவரசுவாமி தேவஸ்தான நீர்வாக அதிகாரியின் 27-9-2018-ஆம் தேதியிட்ட கடித

எண் 60/EO(T)/SDSD/TNR/Estt./2018-19/575-ன் வாயிலாக மேற்கூறிய தேவஸ்தான ஊழியர்களின் ஊதியங்களை பதவிகளை முறைப்படுத்தவும், கோரிக்கைகளை திருத்தியமைக்கவுமான ஆராய்வு செய்வதற்கான ஓர் குழு அமைக்க வேண்டி ஒரு கருத்துரு பெறப்பட்டுள்ளது. இது குறித்து விரிவாக ஆய்வு செய்வதற்காக முந்தைய காலங்களில் அமைக்கப்பட்டதுபோன்று குமுவை அமைப்பது இன்றியமையாததென கருதப்படுகிறது.

- 2. எனவே அருள்மிகு தர்ப்பாரண்யேசுவரசுவாமி தேவஸ்தானத்தின் நீர்வாக அதிகாரியின் பரிந்துரைக்கேற்பவும், ஊழியர்களின் கோரிக்கைகளை ஆராய்வு செய்வதற்காகவும் கீழ்க்கண்ட நபர்களை கொண்ட ஒரு குழு அமைக்கப்படுகிறது:-
  - மாவட்ட ஆட்சியர், . . தலைவர் காரைக்கால் மாவட்டம்-மற்றும்-சிறப்பு அதிகாரி, அருள்மிகு தர்ப்பாரண்யேசுவரசுவாமி தேவஸ்தானம், திருநள்ளார், காரைக்கால்.
  - (2) துணை இயக்குனர், . . உறுப்பினர் கணக்கு மற்றும் கருவூலக இயக்ககம், காரைக்கால்.
  - (3) நீர்வாக அதீகாரி, . . செயல் அருள்மிகு தர்ப்பாரண்யேசுவரசுவாமி உறுப்பினர். தேவஸ்தானம், தீருநள்ளார், காரைக்கால்.
- மேற்படி குழு தனது அறிக்கைகளை இவ்வாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தீட வேண்டும்.

#### தி. சுதாகர்,

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY **DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING**No. 2188/DSP/Pur./P2/Vol.-II/2018-19/1412.

Puducherry, the 20th November 2018.

#### NOTICE

Attention of M/s. V. Thangaraj, Puducherry, is drawn to the (1) Your Online Bid I.D. No. 15195, dated 26-07-2018, (2) This Directorate's Supply Order of even number, dated 10-10-2018 (3) Your letter, dated 23-10-2018, (4) This Directorate's Notice of even number, dated 25-10-2018 (5) Your letter, dated 05-11-2018.

2. Whereas, through e-tender system, M/s. V. Thangaraj, Puducherry, is the successful tenderer for supply of 18 items of paper and board for the year 2018-19. Accordingly, supply order was placed for ₹ 72,99,678 towards the supply

- of 18 paper and board items with instruction to execute an agreement and to remit the balance Security Deposit @  $\[ \] 1,65,000$  after adjusting the earnest money deposit amount of  $\[ \] 2,00,000$ .
- 3. Whereas, M/s. V. Thangaraj, Puducherry had neither executed the agreement nor remitted the Security Deposite amount of ₹1,65,000.
- 4. Whereas, on 23-10-2018, M/s. V.Thangaraj, Puducherry, had addressed a letter to the Director of Stationery and Printing, Puducherry, stating that the paper and board items (18 items) could not be supplied by them due to increase in cost of paper and board items.
- 5. Whereas, on 25-10-2018, this Directorate had issued a Notice to M/s. V.Thangaraj, Puducherry, giving 10 days time to supply the items, otherwise, this Directorate has to enforce the terms and conditions stipulated in para 38 of Tender Schedule, *viz.*, in case of defaulting tenderer/contractor, earnest money deposit/security deposit shall be forfeited in addition to blacklisting the firm for consecutive 3 years and the Director of Stationery and Printing shall be entitled to appoint a new firm to effect supply and the excess amount that the Director of Stationery and Printing has to incur shall be recovered from the Defaulting Contractor.
- 6. Whereas, in response to this Directorate's Notice, M/s. V. Thangaraj had again addressed a letter, dated 5-11-2018 to the Director of Stationery and Printing, Puducherry, stating that the cost of paper and board items revised and increased in the meantime and enclosed a mail copy received from M/s. Sri Venkateswara Agencies, Villupuram, as supporting document.
- 7. Whereas, M/s. V. Thangaraj, Puducherry, had failed to adhere to the terms and conditions of the e-Tender for supply of paper and board items for the year 2018-19 and they had not come forward to effect the supply.
- 8. Now, therefore, the undersigned hereby cancels the Supply Order issued on 10-10-2018 to M/s. V. Thangaraj, Puducherry, for supply of 18 items of paper and board for the year 2018-19, besides forfeits the earnest money deposit amount @ ₹ 2,00,000 and blacklists the firm for subsequent 3 years for participation in future tender of this Directorate.
- 9. No further correspondence in this regard will be entertained by this Directorate.
  - 10. The receipt of this Notice shall be acknowledged.
- 11. This has got the approval of Secretary to Government, Stationery and Printing *vide* I.D. Note No. D.15015/1/2018/S&P, dated 15-11-2018.

M. Krishnamoorthy, Director.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

#### OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, KARAIKAL

No. 2420/CEO/KKL/E3(Exam.)/2018/2399.

Karaikal, dated 20th November 2018.

#### NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidate has lost his original SSLC/Higher Secondary Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

S1. No.	Name and address o applicant	f the Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Thiru:			
1	Sakthivel K 1	1852636, SSLC March 2013	2292711	Government Higher Secondary School, T.R. Pattinam, Karaikal.
2	Sakthivel K	568220, HSC March 2015	10112877	Government Higher Secondary School, T.R. Pattinam, Karaikal.

A. ALLY
Chief Educational Officer.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

#### OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, KARAIKAL

No. 2428/CEO/KKL/E3(Exam.)/2018/2416.

Karaikal, dated 22nd November 2018.

#### **NOTIFICATION**

It is hereby informed that the following candidate has lost his original SSLC Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

S1. No.	Name and address of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Thiru Thamilzhan M	321202, SSLC March 1996	3980082	Jawaharlal Nehru Government Higher Secondary School, Nedungadu, Karaikal.

A. ALLY
Chief Educational Officer.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G. O. Ms. No. 72, Puducherry, dated 22nd November 2018)

#### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to transfer Shri Rahul Alwal, I.P.S. Senior Superintendent of

Police (Karaikal) and post him as Senior Superintendent of Police (C&I), Puducherry, with immediate effect. He shall also hold the charges of Traffic, Vigilance and Anti Corruption.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

#### உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி

கோப்பு எண் 25-120/இ.பொ.(4)/உ.ந./2011-12.

#### இறுதி அறிவிக்கை

[1973-ஆம் ஆண்டின் புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் பிரிவு எண் 256 (1)-ன் படி]

இதனால் அறிவிப்பது யாதெனில் கீழ்க்கண்ட அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பொது வீதிகளாக இல்லாமல் இருந்துவரும் வீதிகள் பொது வீதிகளாக அறிவிக்கப்படவுள்ளது எனவும், அது குறித்து மறுப்புகள் ஏதேனும் இருப்பின் அது குறித்தான அறிவிப்பு வெளியிடப்பட்ட 30 நாட்களுக்குள் தெரிவிக்குமாறும், கடந்த 18-09-2018 அன்று ''தினத்தந்தி'' தமிழ் நாளேட்டிலும் மற்றும் புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ் எண் 40, தேதி 02-10-2018 அறிவிப்பு வெளியிடப்பட்டது.

ஆனால், மேற்கூறிய 30 தீனங்களுக்குள் மறுப்பு ஏதும் வரப்பெறவில்லை. எனவே, கீழ்க்கண்ட அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பொது வீதிகளாக இல்லாமல் இருந்துவரும் வீதிகள் பொது வீதிகளாக இன்று முதல் அறிவிக்கப்படுகிறது.

வரிசை எ	வருவாய் கீராமம்/	உரிமையாளர் பெயர்	மறு அளவை	பட்டா		அளவு		குறிப்பு
எண்	உட்கிராமம்	(ஆவணப்படி)	எண்	எண்				
					நீளம்	அகலம்	பரப்பளவு	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					ıβ.	ıβ.	ச. மீ.	

#### I. உழவர்கரை தொகுதி

உழவர்கரை வருவாய் கீராமம்:

#### (அ) ஸ்ரீ மீனாட்சி சுந்தரேஸ்வரர் நகர்

திரு./திருமதி/செல்வி:

1.	(1) குமரன் வீதி சாலை-A	1.	சந்திரசேகரன், த/பெ. கோவிந்தசாமி முதலியார்;	178/3E/1	1547	36.70	6.10	224.00	கீழக்கு-மேற்கு
	சாலை-B	2.	மரியே தெரேஸ் தம்புமரியண்ணா, க/பெ. லூய் தம்புமரியண்ண	178/ЗЕ/1 п.	1547	86.20 (மேற்கு) 85.30 (கீழக்கு)	6.10 (வடக்கு) 6.40 (தெற்கு)	536.00	வடக்கு–தெற்கு
௮.	(2) துர்கா வீதி	1.	ரத்தினம், த/பெ. அண்ணாமலை ரெட்டியாா்;	178/2A/1A	1407	53.60	6.10	327.00	கீழக்கு-மேற்கு

- 2. தனலட்சுமி,
- ஜெயலட்சுமி (எ) ஜெயந்திமுத்து, த/பெ. ராஜகோபால்.

க/பெ. குமார்;

(1) (2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		திரு./திருமதி/செல்வி:						
துர்கா வீதி	1.	ரத்தினம், த/பெ. அண்ணாமலை ரெட்டியார்;	178/2A/1A/8	1407	57.00	6.10	348.00	கிழக்கு-மேற்
	2.	தனலட்சுமி, க/பெ. குமார்;						
	3.	ஜெயலட்சுமி (எ) ஜெயந்தீமுத்து, த/பெ. ராஜகோபால்.						
துர்கா வீதி	1.	மரியே தெரேஸ் தம்புமரியண்ணா, க/பெ. லூய் தம்புமரியண்ண	178/3A/1 m;	1547	48.80	6.10	298.00	வடக்கு–தெற்
	2.	சந்திரசேகரன், த/பெ. கோவிந்தசாமி முதலியார்.						
	1.	ரத்தீனம், த/பெ. அண்ணாமலை ரெட்டியார்;	178/2A/1A/8	1407	19.50	6.10	119.00	வடக்கு–தெற்
	2.	தனலட்சுமி, க/பெ. குமார்;						
	3.	ஜெயலட்சுமி (எ) ஜெயந்தீமுத்து, த/பெ. ராஜகோபால்.						
அ. (3) ஸ்ரீ ரமணர் வீதி	1.	மரியே தெரேஸ் தம்புமரியண்ணா, க/பெ. லூய் தம்புமரியண்ண	178/3A/1 m;	1547	18.30	6.10	112.00	வடக்கு–தெற்
	2.	சந்திரசேகரன், த/பெ. கோவிந்தசாமி முதலி	பெர்.					
இ.) சிவ சக்தி நகர்								
<i>35-உழவர்கடை</i> 1 நேரு வீதி	_	<b>வாய் <i>கீராமம்:</i></b> திக்குலாகிய,	181/5A	1576	20.70	6.10	126.30	கீழக்கு-மேற்
و د پور		க/பெ. சக்கார் A. ஜோசப்;						சாலை
		அன்ஜிலா அன்துவான், த/பெ. C.A. அன்துவான்; சுப்பராயன்,						
		த/பெ. ரங்கநாதன்;						
		அரிகிருஷ்ணன், த/பெ. கேசவக் கவுண்டர்.	181/6	20	-	-	-	-
		அரசு புறம்போக்கு வாய்க்கா	ல் 181/7	-	5.00	6.10	30.50	கிழக்கு-மேற் சாலை.
	1.	ஜெயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;	181/10A	534	80.60	6.10	492.00	கிழக்கு-மேற் சாலை
	2.	சீத்தாலட்சுமி, க/பெ. எத்திராஜ்;						
	3.	வேல்முருகன், த/பெ. எத்திராஜ்;						
	4.	விஐயலட்சுமி. த/பெ. எத்திராஜ்;						

#### LA GAZETTE DE L'ETAT

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		திரு./திருமதி/செல்வி:			மீ.	மீ.	ச.மீ.	
2	சாலை-C (இணைப்புச் சாலை)	<ol> <li>ஜெயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சீத்தாலட்சுமி, க/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>வேல்முருகன், த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>விஜயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சிவமூர்த்தி, த/பெ. எத்திராஜ்.</li> </ol>	181/10A	534	30.50	6.10	186.00	வடக்கு-தெற்கு சாலை
3	சாலை-D (இணைப்புச் சாலை)	<ol> <li>ஜெயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சீத்தாலட்சுமி, க/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>வேல்முருகன், த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>விஜயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சிவமூர்த்தி, த/பெ. எத்திராஜ்.</li> </ol>	181/10A	534	52.90 (மேற்கு) 52.40 (கீழக்கு)	6.10	321.00	வடக்கு-தெற்கு சாலை
4	கலாம் வீதி	<ol> <li>ஜெயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சீத்தாலட்சுமி, க/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>வேல்முருகன், த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>விஜயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சிவமூர்த்தி, த/பெ. எத்திராஜ்.</li> </ol>	181/10A	534	98.30 (வடக்கு) 96.40 (தெற்கு)	6.10	594.00	கீழக்கு-மேற்கு சாலை
5	சாலை-E (இணைப்புச் சாலை)	<ol> <li>ஜெயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சீத்தாலட்சுமி, க/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>வேல்முருகன், த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>விஐயலட்சுமி, த/பெ. எத்திராஜ்;</li> <li>சிவமூர்த்தி, த/பெ. எத்திராஜ்.</li> </ol>	181/10A	534	25.30 (மேற்கு) 27.00 (கீழக்கு)	6.10	159.60	வடக்கு-தெற்கு சாலை

திரு./திருமதி/செல்வி:

#### II. 38-சாரம் வருவாய் கீராமம்:

#### (இ) கீருஷ்ணா நகர் (வடக்கு)

1 முதன்மை வீதி மற்றும் உட்புற வீதிகள் 1. வித்யாலட்சுமி,

239/5A/1A 3967 55.70

6.10 340

340.00 கிழக்கு-மேற்கு சாலை

க/பெ. சத்தியநாராயணன்; லூயிஸ் ஆரோக்கியசாமி.

த/பெ. லூயிஸ் ஞானபிரகாசம் முதலியார்;

3. ஜெயந்தினா,

த/பெ. ஜெயின் லூசியன் சுகுமார்;

4. கிரிரகு,

த/பெ. கிரிவீரப்பன்;

5. ஆனந்தன்,

த/பெ. முருகேசன்;

6. குப்புசாமி,

குப்புசாய்,

த/பெ. ராமசாமி; 7. செங்கூடன்,

த/பெ. ராமசாமி;

த/வெ. ராமசாமா, ஜெயலட்சுமி,

க/பெ. செங்கூடன்;

9. காந்திமதி,

க/பெ. பாலமுத்துவேல்;

10. சுப்பிரமணியன்,

த/பெ. வேணுகோபால்;

. 11. வச்சலா,

க/பெ. முத்துகுமாரசாமி;

12. பாரதி,

க/பெ. கலியமூர்த்தி;

13. ரேவதி,

த/பெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி;

14. ராமசந்திரன்,

த/பெ. வேணுகோபால்;

15. பரீதா,

த/பெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி;

16. பூபாலன்,

த/பெ. அல்பமா;

17. பிரியாதேவி,

க/பெ. ராமதாஸ்;

க, எ.ப். நாம்த 18. தனலட்சுமி,

க/பெ. தனசேகரன்;

துரைரங்கம்,

த/பெ. ஆதிமூலம்;

20. சரசு,

க/பெ. சரவணபவன்;

21. சாவித்ரி,

க/பெ. முத்தையன்;

22. கோவிந்தராஜன்,

த/பெ. பொண்ணுசாமி;

23. பைலேஷ் து.டேங், த/பெ. ஜீவன்பாய் டேங்;

24. சாந்தி,

க/பெ. அறிவழகன்;

25. சந்திரசேகரன்,

த/பெ. ஜெயபாலன்.

#### LA GAZETTE DE L'ETAT

(1) (2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		திரு./திருமதி/செல்வி:						
) ரெ <b>யின்</b> போ நகர்								
2 10-ஆவது குறுக்கு வீதி மற்றும்		அப்துல் ஹமீது, த/பெ. அப்துல் அஜீஸ்; அப்னர் வனத்தையன்,	288/2 288/4C	979 2099	93.00 68.40	6.10 6.10	567.00 418.00	கிழக்கு–மேற்கு சாலை வடக்கு–தெற்கு
விரிவு		த/பெ. மலையப்பா அப்னர்.			(மேற்கு) 68.70 (கீழக்கு)			சாலை
	1.	அப்னர் வனத்தையன், த/பெ. மலையப்பா அப்னர்;	288/4D	3335	13.20	6.10	81.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
	2.	ராணி, க/பெ. பொன்னுசாமி;						
	3.	நடராஜன். த/பெ. கந்தசாமி செட்டியார்;						
	4.	ராജகுமாரி, க/பெ. அன்பழகன்.						
	1.	பாண்டுரங்கன், த/பெ. பாவாடை;	288/3A	1457	42.70 (தெற்கு)	6.10	255.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
	2.	விநாயகம் (எ) அம்பிகாவதி, த/பெ. ஆறுமுக கிராமணி;			40.80 (வடக்கு)			வடக்கு-தெற்கு சாலை
	3.	டாக்டர் சேஷாத்திரி சீனுவாச த/பெ. சேஷாத்திரி;	ன்,		46.00 (மேற்கு)	6.10	278.00	
	4.	கண்ணன். த/பெ. பெருமாள் நாயக்கர்;			45.00 (கீழக்கு)			
	5.	செல்வகுமாரி, க/பெ. குணசேகரன்.			58.80 (வடக்கு) 62.20 (தெற்கு)	6.10	369.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
) கிருஷ்ணா நகர்								
3 13-ஆவது குறுக்கு வீதி	1.	கிருஷ்ணவேணி அம்மாள், க/பெ. தாயுமானசாமி	229/8A/1A	2800	56.40	6.10 (கீழக்கு)	330.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
சாலை	2.	முதலியார்; சேகர், த/பெ. குமாரசாமி;				5.60 (மேற்கு)		
	3.	தரவட் குமாரசாமா, கிருஷ்ண கண்ணன்						
	4.	தாயுமானசாமி முதலியார்; த/பெ. மாணிக்கசாமி முதலி	யார்.					
்) சங்கரதாஸ் சுவா	மிகஎ்							
4 முதன்மை வீதி	1.		246/3A/	141	28.30	6.10	175.00	வடக்கு-தெற்கு
0 7 மற்றும் குறுக்கு வீதி விரிவு.		த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகிப்;	1A/75		(மேற்கு) 29.10 (கீழக்கு)			<b>சாலை</b>
·	2.	ஜாபர் அலி, த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகீப்.			31.20 (மேற்கு)	6.10	189.00	வடக்கு–தெற்கு சாலை
குறுக்கு வ	ű <b>s</b>		2. ஜாபர் அலி,	2. ஜாபர் அலி,	2. ஜாபர் அலி.	பீதி 29.10 (கிழக்கு) 2. ஜாபர் அலி, 31.20	பீதி 29.10 (கிழக்கு) 2. ஜாபர் அலி, 31.20 6.10 த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகிப். (மேற்கு) 30.80	பீதி 29.10 (கிழக்கு) 2. ஜாபர் அலி, 31.20 6.10 189.00 த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகிப். (மேற்கு) 30.80

1308	LA GAZETTE DE L'ETAT					[4 December 2018			
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
			தீரு./தீருமதீ/செல்வி:			மீ.	மீ.	ச.மீ.	
			<u> </u>			30.60 (மேற்கு) 30.90 (கீழக்கு)	6.10	188.00	வடக்கு–தெற்கு சாலை
						179.30 (வடக்கு) 185.10 (தெற்கு)	6.10	1112.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
						36.60	6.10	224.00	வடக்கு-தெற்கு சாலை
						204.50 (வடக்கு) 205.30 (தெற்கு)	6.10	1250.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
						36.60	6.10	224.00	வடக்கு–தெற்கு சாலை
						119.60 (வடக்கு) 118.80 (தெற்கு)	6.10	727.00	கீழக்கு-மேற்கு சாலை
						39.40	6.10	240.00	வடக்கு–தெற்கு சாலை
5	குறுக்கு வீதிகள்	1.	முகமது கவுஸ் சாகிப். த/பெ. குலாப் உசேன் சாகிப்.	237/2A/5	1624	45.80 (வடக்கு) 45.60 (தெற்கு)	6.10 (மேற்கு) 6.20 (கீழக்கு)	281.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
		1.	ஹிதயத்துல்லா, த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகிப்;	246/3A/ 1A/75	141	125.00	6.10	763.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
		2.	ஜாபர் அலி, த/பெ. முகமது கவுஸ் சாகீப்.						
			சாலை	237/2A/ 1E/8	4062	45.60	6.40 (மேற்கு) 4.70 (கீழக்கு)	253.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
(ജ) ഒ	ஐயராஜ் நகர்								
6	தீருவள்ளுவர் வீதி (மேற்கு)	1.	அப்துல் காதர் சாகிப், த/பெ. ஆதாம் சாகிப்.	241/4	22	90.00 (வடக்கு) 86.00 (தெற்கு)	6.10	537.00	கிழக்கு-மேற்கு சாலை
		1.	அப்துல் ரகுமான் சாகீப், த/பெ. தாவுத் சாகீப்;	241/1	23				
		2.	கோபாலகிருஷ்ணன், த/பெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி;						
		3.	மணிமதன் தாமஸ், த/பெ. அற்புதசாமி தாமஸ்;						
		4.	செல்லையா, த/பெ. சின்னதம்பி.						

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
			தீரு./தீருமதீ/செல்வி:			மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		1.	த/பெ. தாவூத் சாகிப்;	241/2	1814				
		2.	த/பெ. தாவூத் சாகிப்;						
		3.	சுலைமான் சாகிப். த/பெ. தாவூத் சாகிப்.						
		1.	த/பெ. தாவூத் சாகிப்;	240/5	1814	23.00 (வடக்கு)	6.10	156.00	கிழக்கு-மேற் சாலை
		<ol> <li>3.</li> </ol>	த/பெ. தாவூத் சாகிப்;			28.00 (தெற்கு)			
			த/பெ. தாவுத் சாகிப்; புனிதா,						
		5.	க/பெ. ரமேஷ்; கண்மணி,						
7	வள்ளலார் வீதி	1.	க/பெ. சக்திவேல். அப்துல் காதர் சாகிப்,	241/4	22	67.00	6.10	406.00	வடக்கு-தெற்
•			த/பெ. ஆதாம் சாகிப்.	, .		(மேற்கு) 66.00 (கீழக்கு)	55		சாலை
8	திருவள்ளுவர் வீதி (கிழக்கு)	1.	அப்துல் காதர் சாகிப், த/பெ. ஆதாம் சாகிப்.	241/4	22	15.00 (வடக்கு) 21.00 (தெற்கு)	6.10	110.00	கிழக்கு-மே <u>ர்</u> சாலை
		1.	லட்சுமி அம்மாள், க/பெ. சுப்பிரமணிய முதலியார்;	242/1A	3942				
		2.	ைவத்திலிங்கம், த/பெ. வேலாயுதம்.						
9	சத்தியசாய் வீதி மற்றும் குறுக்கு	1.	த/பெ. ஜானகிராமன்;	242/3A	240	37.00 (வடக்கு)	6.10	232.00	கிழக்கு-மேற் சாலை
	வீதிகள்	2.	ராஜப்பன், த/பெ. தணிகாச்சல முதலிய	பார்;		39.00 (தெற்கு)			
		3.	தியோ தோர், த/பெ. ஜான் பால் விக்டர்;						
		4.	நடராஜன், த/பெ. தணிகாச்சல முதலிய	பார்:					
		5.	அண்ணாமலை, த/பெ. தணிகாச்சல முதலிய						
		6.	ரஜினிகாந்த், த/பெ. செல்வராஜ்;	,					
		7.							
		8.	கண்ணகிமரி,						
		9.	க/பெ. மூர்த்தி பாலச்சந்தர்; நஜிமுன்னிசா,						

(1)	(2)	(3)	(1)					
		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		தீரு./தீருமதீ/செல்வி:			மீ.	மீ.	ச.மீ.	
	:	<ol> <li>லட்சுமி அம்மாள்,</li> <li>க/பெ. சுப்பிரமணிய முதலியார்;</li> <li>வைத்திலிங்கம்,</li> <li>த/பெ. வேலாயுதம்;</li> </ol>	242/1A	3942	29.00	6.10	177.00	கீழக்கு-மேற்( சாலை
		<ol> <li>அப்துல் காதர் சாகீப், த/பெ. ஆதாம் சாகீப்.</li> </ol>	241/4	22	43.00 (வடக்கு) 41.00 (தெற்கு)	6.10	256.00	கிழக்கு-மேற்( சாலை
		1. ரங்கநாதன், த/பெ, சுப்ராய செட்டியார்.	241/5A	1519	43.00 (வடக்கு) 41.00 (தெற்கு)	6.10	256.00	கீழக்கு-மேற் சாலை
		<ol> <li>லட்சுமி அம்மாள், க/பெ. சுப்பிரமணிய முதலியார்.</li> </ol>	241/3E	1392	44.40 (வடக்கு) 43.00 (தெற்கு)	6.10	267.00	கீழக்கு-மேற் சாலை
		<ol> <li>அப்துல் மஜித், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;</li> </ol>	240/5	3826	85.00 (வடக்கு)	6.10	555.00	கிழக்கு-மேற் சாலை
		2. அப்துல் வதாப், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;			97.00 (தெற்கு)			
		3. சுலைமான் சாகீப், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;						
	8	க/பெ. ரமேஷ்;						
		5. கண்மணி, க/பெ. சக்தீவேல்.						
		<ol> <li>தர்மலிங்க செட்டியார், த/பெ. குப்புசெட்டி;</li> </ol>	240/3	685	25.00 6.10 (வடக்கு)	6.10	128.00	கிழக்கு-மேற் சாலை
		2. நாகரத்தினம், க/பெ. காசிலிங்கம்;			17.00 (தெற்கு)			
	;	3. அபேல் மார்ஷல், த/பெ. லூர்துசாமி;						
	•	4. ராஐலட்சுமி, க/பெ. செல்வகாந்தீ;						
	!	5. மரிஅன்பு, க/பெ. அபேல் மார்ஷல்;						
	(	6. மரிய பெர்னாடேட், க/பெ. ஜெகநாதன் (ஏ) ஆரோக்கியநாதன்;						
		7. மரியபவுலின், க/பெ. ராக் புஷ்பராஜ்;						
	;	3. மரிய ஐசின்தா, க/பெ. பிரான்ஸ் ஜோசப்;						
	,	9. ஜெகநாதன் (எ) ஆரோக்கீநாதன், த/பெ. சாமிநாத முதலியார்.						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		திரு./திருமதி/செல்வி:						
	1	. அப்துல் மஜித், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;	240/5	3826	36.60	6.10	223.00	வடக்கு–தெற்கு சாலை
	2	. அப்துல் வதாப், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;						
	3	. சுலைமான் சாகீப், த/பெ. தாவூத் சாகீப்;						
	4	. புனிதா, க/பெ. ரமேஷ்;						
	5	. கண்மணி, க/பெ. சக்திவேல்.						

**ஐவகர் நகர், 2018** இந்**0 நவம்பர்** மீ 22 வ.

**மு. கந்தசாமி,** ஆணையர்.

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR OF EDUCATION (WOMEN)

Puducherry, the 26th November 2018.

#### TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of unserviceable/damaged furniture, dead stock library books, lab articles, canteen vessels and Sports articles in the Government Middle School/Government High School under the control of the Deputy Director of Education (Women) in as-is-where-is condition.

- (i) SR Subramanian Government High School, Saram, Puducherry.
- (ii) Government High School, Mettupalayam, Puducherry.
- (iii) Pandit Duraisamy Government High School, Pethuchettipet, Puducherry.
- (iv) Pensionate De Junes Filles Government Girls' High School, Puducherry.
- (v) Government High School, Thattanchavady, Puducherry.
- (vi) Government High School, Gandhi Nagar, Puducherry.
- (vii) Archouna Supraya Naikar Government Middle School, Vaithikuppam, Puducherry.

- 1. The tenders in plain paper should be sealed and addressed to the Deputy Director of Education (Women), Directorate of School Education, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of unserviceable/damaged furnitures items, dead stock items, library books, lab articles, canteen vessels and sports articles" and sent to reach the undersigned on or before 19-12-2018 at 3.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers those who are present. The rates for each School should be quoted separately in one cover. The auction will be conducted from the highest rate quoted.
- 2. The tender will be opened on 19-12-2018 at 4.00 pm. If, the tender opening day happens to be a Public holiday, the same will be opened on the next working day.
- 3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 3,000 (Rupees three thousand only) as earnest money deposit. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over.
- 4. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.
- 5. The successful tenderer should pay the entire amount and clear the items within 24 hours at their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.